

1951-01-31

AFSENDER

Siegfried Wagner

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Lyngby (Danmark)

Modtagersted:
Cannes (Frankrig)

Omtalte personer:
Johannes Bjerg
Michelle Bourret
Den Frie Udstilling
Olga Wagner

Arkivplacering:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

DOKUMENTINDHOLD

Wagner beklager sig over de høje skatter i Danmark, som bl.a. går til forswarets nyindkøb af våben og flyvemaskiner. Han har mistet en bestilling på 2000 kr., og han frygter at skulle flytte fra hus og hjem inden længe.

TRANSSKRIFTION

31 Januar 1951

Kære Willumsen!

Tak for Brevet af 20/1 51.

Jeg forstaar godt at Du er ked af Tilstanden i Øjeblikket, men dersom Du var her hjemme, saa vilde Du bedere forstaa hvorfor alt er saa skævt. Tilstandene her i Danmar er idag ganske kaotiske. Alt gaar i Staa af Mangel paa Penge! Penge – Penge. Rigsdagen øser Penge ud til Kanoner og Flyvemaskiner og Soldater. Hvor Pengene skal komme fra? ja det skal Skatterne udrede. Ser Du alt er af den Grund skruet op, alle flaar alle kun for at betale Skatter med. Staten sparer

alt andet. Jeg skulde lave 4 smaa Relieffer til ialt 2000 Kr, de var antagne, men -- igen afbestilt fordi de 2000 Kr kan spæres paa et Beløb af 1 Million til et Seminarie. Kunst kan undværes. Paa den Maade kan man jo nok betale sin Skatter. Jeg har i disse Dage faaet forhøjet min Eiendomsskyld med 10.000 Kr (det er 3^{te} Gang i Løbet af 2 Aar). Det betyder forøgede Udgifter til Husleje og Formueskat til Staten. Huset er det samme som for 50 Aar siden, men Husleje og Formue stiger og stiger. Saadan gaar det alle, om 1 eller 2 Aar maa jeg sælge Huset, jeg kan ikke blive ved med at bo i det og altsammnen fordi jeg skal betale min Andel af Forsvaret. Du ser altsaa, at alt maa vige for Statens Sikkerhed, og er Landet saa sikret?

Det tror jeg ikke paa. Men alt det som sætter Kulør paa Tilværelsen, bliver vasket af, alt er graat – og sort. Jeg tror ikke det er Kunstnerne der laver Dig Knuder. Men vi hører en længst forsvunden Tid til. Det som idag raabes ud som Kunst forstaar vi ikke, mom¹ det ellers kan kaldes for Kunst?

Du spørger om Din Hest? Du ved ikke hvor jeg har maset for, at faa en Afgørelse, men Bjerg som har Sagen i sin Haand, han lover og lover, at nu skal det ske, men der sker intet.

Du Efterlyste Idealitet, det har jeg gjort i adskillelige Aar, men de "Andre" tror vi er gale! Jeg blev færdig med Ørnen, men da der ikke er flere Penge, skal den gentages 4 Gange, en til hvert Hjørne, saa sparer de disse Penge. Jeg arbejder ikke i Værkstedet i denne Tid, det er for at spare Brændsel,

det er nemlig saa dyrt at man skal være vel udrustet med Penge for at købe det, saa jeg er nødsaget til at lave smaa Ting, indtil vi faar lidt Varme i Luften. Jeg glæder mig til at sludre med Dig naar Du kommer hjem. Nu mange hjærtelig Hilsner til Michelle B. og Dig selv fra Dine Venner Olga og Siegfried W.

E.S.

Vinteren har ikke været god for Olga!

SW.

¹ Wagner har sandsynligvis haft til hensigt at skrive: om

31 Januar 1957.

Kære Willumisen!

Tak for Brevet af 20/1-57.
Jeg forstaa godt at du er ked
af Tilstanden i Gjældighed men
droom du var her hjemme,
saa vilde du bedre forstaa
hvorfor ald er saa skaert.
Tilstandene her i Danmark
er idag ganske kaotiske.
Alt gaar i Staa af Mangel
paa Penge! Penge - Penge.
Rigsregin oser Penge ud
til Kanoner og Flyvemaskiner
og Solvater. Hvor Pengene
skal komme fra? ja det
skal Skatterne lindre. Ser
du alt er af den Grund skruet
op, alle Haar alle Knaaer ad
betale Skatter med Staten sparer

alt andet. Ij skuldr lare H. smaa
Beløffer til ca. 2000 R. og var
antagne men — Ij afkøbt
Ijot og 2000 R. kan spares paa
et Beløb af 1 Million til et
Seminarie, Kunst kan undværes.
Paa den Maade kan man jo nok
betale sine Skatter. Ij har i disse
Dage haad fortogel min Hædms-
skyld ~~for~~ med 10,000 R. (d. er
3^{te} Gang i Løst af 2 Aar). Det
betegner joget Møgeter til Hæd-
lese og Formueskat til Staten.
Hæd er d. saamme som for
50 Aar siden, men Hædlese og
Formue stiger og stiger, saadan
gaar det alle, om Hæd 2 Aar
maa Ij sælge Hæd, Ij kan
ikke blive ved med at bo, det er
altsammen for Ij skal betale
min Andel af Formuen. Ij ser
altsaa, at alt man roge for Staten
Sikkerhed, og er Landet saa sikkert?

Det tror ikke Ij paa. Men
alt det som sættes Kædet
paa Tilværelsen, bliver vædet
af, alt es gjort — og
siet. Ij tror ikke det es
Kunstnerne, der larer sig
Kunsten, men vi høres en
langtids forveind, Tid til.
Det som idag raaber det
som Kunst forstær vi ikke,
men det ~~es~~ kan kaldes for
Kunst?
Du spørger om din Hæd?
Du ved ikke hvor Ij har
mædet for, at faa en Af-
gørelse, men Bjerg som her
sagen i sin Hæd har
lovet, og lover, at nu skal
det ske, men der sker intet.

Der Efterslygte Totalitet
der har jeg gjort i adskel-
lige Aar, men der "Andre"
troer, vi er gale! Jeg har
færdig med Ornen, men der der
ikke er flere Penge, skal der
gentages 4 Gange, en til hver
Hjerne, saa sparer der disse Penge.
Jeg arbejder ikke i Værkstedet i
Brune Tid, der er for at spare
Brændsel, der er nemlig saa dyrt
at man skal være vel udrustet
med Penge for at købe det, saa
jeg er nødsaget til at have smaa
Ting, indtil vi får lidt Varme i
Luften. Jeg glæder mig til at slutte
med dig naar du kommer hjem.
Nu bringer hjertelig Hilsen til
Michelle B. og dig selv, fra Orne
Venner Olga og Siegfried.
Vinteren har ikke været god for Olga!
X.